

## MSDS simalube SL10

Alutac 662 FM

Dear simalube Customer,

**EN**

We hereby confirm that the automatic lubricators simalube and simalube multipoint with the designation SL10 are filled with Axel Alutac 662 FM lubricant. The Material Safety Data Sheet (MSDS) for this lubricant is provided on the following pages. Please visit [www.simatec.com](http://www.simatec.com) for further technical data regarding this lubricant and simatec automatic lubricators.

---

Werter simalube Kunde

**DE**

Wir bestätigen hiermit, dass die automatischen Schmierstoffspender simalube und simalube multipoint, mit der Bezeichnung SL10, mit dem Schmierstoff Axel Alutac 662 FM befüllt sind. Das Sicherheitsdatenblatt zu diesem Schmierstoff finden Sie auf den folgenden Seiten. Technische Daten zum Schmierstoff und den automatischen Schmierstoffspendern simalube finden Sie unter: [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

---

Cher client simalube

**FR**

Nous certifions que les graisseurs automatiques simalube et simalube multipoint appelés SL10 sont remplis avec le lubrifiant Axel Alutac 662 FM. La fiche de données de sécurité de ce lubrifiant peut être trouvé dans les pages suivantes. Concernant les données techniques du lubrifiant tout comme les graisseurs automatiques simalube, vous allez trouver ces détails sous le lien suivant : [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

---

Estimado cliente de simalube

**ES**

Por la presente certificamos que los lubricadores automáticos simalube y simalube multipoint con la designación SL10, están rellenos con el lubricante Axel Alutac 662 FM. La ficha de datos de seguridad de este lubricante Usted pueden encontrar en las siguientes páginas. Para especificaciones técnicas del lubricante y de los lubricadores automáticos simalube ver: [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

---

Caro cliente simalube

**IT**

Con la presente confermiamo che i lubrificatori automatici simalube e simalube multipoint con la designazione SL10 sono riempiti con lubrificante Axel Alutac 662 FM. La scheda dati di sicurezza per questo lubrificante é riportato sulle seguenti pagine. I dati tecnici del lubrificante e dei lubrificatori automatici sono disponibili sul sito: [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

29.08.2017 / simatec ag, Wangen a. Aare, Switzerland

**Alutac 662 FM**

Überarbeitet am 29-Aug-2017

Ersetzt Version Vom 16-Jan-2015

Version 1.02

**Abschnitt 1: BEZEICHNUNG DES STOFFS BZW. DES GEMISCHS UND DES UNTERNEHMENS**

**1.1. Produktidentifikator**

**Produktbezeichnung** Alutac 662 FM

**1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**

**Empfohlene Verwendung** Schmierfett nur für den industriellen Einsatz

**1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**

**Hersteller**

Axel France SAS  
30 Rue de Pied de Fond  
Z.I. St Liguairé  
CS 98821  
79028 Niort Cedex  
Frankreich  
Telefon: +33 549 77 13 71

**Weitere Informationen siehe**

info@axelch.com

**1.4. Notrufnummer**

**Notrufnummer** +46 (0) 303 332500 während der Geschäftszeiten

<b>Notrufnummer - §45 - (EG) 1272/2008</b>	
<b>Europa</b>	112
<b>Frankreich</b>	ORFILA : + 33 (0) 1 45 42 59 59

**Abschnitt 2: MÖGLICHE GEFAHREN**

**2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs**

**Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]**

Das Gemisch ist als nicht gefährlich eingestuft im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [GHS]

**2.2. Kennzeichnungselemente**

Das Gemisch ist als nicht gefährlich eingestuft im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [GHS]

**Symbole/Piktogramme** Keine

**Signalwort** Keine

**2.3. Sonstige Gefahren**

Die Bestandteile dieser Formulierung erfüllen nicht die Kriterien für die Einstufung als PBT- oder vPvB-Stoff.

### Abschnitt 3: ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

#### 3.2. Gemische

Das Gemisch ist als nicht gefährlich eingestuft im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [GHS]

#### **ZUSAMMENSETZUNGSKOMMENTARE**

Dieses Produkt ist ein mit Aluminium verdicktes Schmierfett basiert auf synthetischen Ölen mit Additiven.

**Wortlaut der H- und EUH-Sätze siehe unter Abschnitt 16**

### Abschnitt 4: ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

#### 4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

<b>Einatmen</b>	Bei unbeabsichtigter Einatmung von Dämpfen an die frische Luft gehen.
<b>Hautkontakt</b>	Mit Wasser und Seife waschen.
<b>Augenkontakt</b>	Sofort gründlich mit viel Wasser ausspülen, auch unter den Augenlidern.
<b>Verschlucken</b>	KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

#### 4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

**Symptome** Keine bekannt.

#### 4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

**Hinweis an den Arzt** Symptomatische Behandlung.

### Abschnitt 5: MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

#### 5.1. Löschmittel

##### **Geeignete Löschmittel:**

CO<sub>2</sub>, Trockenlöschpulver oder Schaum verwenden.

##### **Ungeeignete Löschmittel**

Es darf kein massiver Wasserstrahl verwendet werden, weil er das Feuer ausstreuen und ausbreiten kann.

#### 5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Nicht entzündbar. Feuer kann zur Bildung reizender bzw. giftiger Gase führen.

#### 5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Im Brandfall und/oder bei einer Explosion Gase nicht einatmen.

### Abschnitt 6: MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

#### 6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

##### **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen**

Bei Verschütten extrem rutschig. In Abschnitt 8 empfohlene persönliche Schutzausrüstung verwenden.

**Einsatzkräfte**

In Abschnitt 8 empfohlene persönliche Schutzausrüstung verwenden.

**6.2. Umweltschutzmaßnahmen**

Weitere Leckagen oder Verschütten vermeiden, wenn gefahrlos möglich.

**6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung****Verfahren zur Reinigung**

Mit Sand oder einem anderen nicht brennbaren absorbierenden Material aufnehmen und zur späteren Entsorgung in entsprechend geeigneten Behältern lagern.

**6.4. Verweis auf andere Abschnitte****Sonstige Angaben**

Siehe Abschnitt 12: UMWELTBEZOGENE ANGABEN.

**Abschnitt 7: HANDHABUNG UND LAGERUNG****7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung****Hinweise zum sicheren Umgang**

Bei Verschütten extrem rutschig.

**Allgemeine Hygienevorschriften**

Mit einer guten Arbeitshygiene und Sicherheitstechnik handhaben. Längere oder wiederholte Berührung mit Haut vermeiden.

**7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten****Lagerbedingungen**

Behälter gut verschlossen halten und an einem kühlen und gut belüfteten Ort lagern. Nicht bei Temperaturen über 45°C aufbewahren. Von Hitze, Funken und offener Flamme fernhalten.

**7.3. Spezifische Endanwendungen****Risikomanagementmethoden**

Die erforderlichen Informationen sind in diesem Sicherheitsdatenblatt enthalten.

**Abschnitt 8: BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN****8.1. Zu überwachende Parameter**

**Abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung (Derived No Effect Level)** Es liegen keine Informationen vor.

**Abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration (PNEC, predicted no effect concentration)** Es liegen keine Informationen vor.

**8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition**

**Technische Steuerungseinrichtungen** Keine bei normaler Verarbeitung.

**Persönliche Schutzausrüstung**

**Handschutz**

Schutzhandschuhe aus Nitril tragen. Dicke  $\geq 0,38$  mm - Durchdringungszeit  $>480$  Minuten. Dicke 0,1 mm - Spritzschutz. Sicherstellen, dass die Durchbruchzeit des Handschuhmaterials nicht überschritten wird. Informationen des Lieferanten zur Durchbruchzeit für die spezifischen Handschuhe verwenden. Conform EN 374-2 und EN 374-3.

**Augen- und Gesichtsschutz**  
**Körperschutz**  
**Atemschutz**

Berührung mit den Augen vermeiden.

Geeignete Schutzkleidung.

Keine bei normaler Verarbeitung. Bei Exposition gegenüber Nebel, Spray oder Aerosol geeigneten Atemschutz und Schutzkleidung tragen.

**Allgemeine Hygienevorschriften**

Mit einer guten Arbeitshygiene und Sicherheitstechnik handhaben.

**Begrenzung und Überwachung der**  
**Umweltexposition**

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

## Abschnitt 9: PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

### 9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

**Physikalischer Zustand**

Halbfeste

**Aussehen**

Glätten

**Farbe**

weiß

**Geruchsschwelle**

Es liegen keine Informationen vor

**Explosive Eigenschaften**

Es liegen keine Informationen vor

**Brandfördernde Eigenschaften**

Es liegen keine Informationen vor

**Besitz****Werte****Bemerkungen • Methode****pH-Wert**

Es liegen keine Informationen vor

**Schmelzpunkt/Gefrierpunkt**

Es liegen keine Informationen vor

**Siedepunkt/Siedebereich**

Nicht zutreffend

**Flammpunkt**

$> 150$  °C /  $> 302$  °F

Basierend auf das Öl

**Verdampfungsgeschwindigkeit**

Nicht zutreffend

**Entzündbarkeit (fest, gasförmig)**

Es liegen keine Informationen vor

**Entzündlichkeitsgrenzwert in der Luft**

Es liegen keine Informationen vor

**Dampfdruck**

Nicht zutreffend

**Dampfdichte**

Nicht zutreffend

**Spezifisches Gewicht**

Es liegen keine Informationen vor

**Löslichkeit(en)**

Es liegen keine Informationen vor

**Verteilungskoeffizient:**

Es liegen keine Informationen vor

**n-Octanol/Wasser****Selbstentzündungstemperatur**

Es liegen keine Informationen vor

**Zersetzungstemperatur**

Es liegen keine Informationen vor

**Viskosität, kinematisch**

Es liegen keine Informationen vor

**Dynamische Viskosität**

Es liegen keine Informationen vor

### 9.2. Sonstige Angaben

**Dichte**

$< 1000$  kg/m<sup>3</sup> @ 25 °C / 77 °F

## Abschnitt 10: STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

**10.1. Reaktivität**

Stabil.

**10.2. Chemische Stabilität**

Unter normalen Bedingungen stabil.

**10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**

Keine bei normaler Verarbeitung.

**10.4. Zu vermeidende Bedingungen**

Hitze

**10.5. Unverträgliche Materialien**

Starke Oxidationsmittel.

**10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine bei normaler Verarbeitung.

**Abschnitt 11: TOXIKOLOGISCHE ANGABEN**
**11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen**

<b>Akute Toxizität</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>Ätz-/Reizwirkung auf die Haut</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>Schwere Augenschädigung /-reizung</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>Sensibilisierung</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>Keimzellmutagenität</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>Karzinogenität</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>Reproduktionstoxizität</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>STOT-einmalige exposition</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>STOT-wiederholter exposition</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.
<b>Aspirationsgefahr</b>	Nicht gefährlich auf die Komponente Daten.

**Die folgenden Werte werden auf der Basis von Kapitel 3.1 des GHS-Dokuments berechnet**

<b>LD50 oral</b>	5019 mg/kg
<b>LD50 dermal</b>	2555 mg/kg
<b>Nebel</b>	9,3 mg/l

**Produktinformationen**

Produkt stellt laut bekannten oder zur Verfügung gestellten Informationen keine Gefahr in der Form einer akuten Toxizität dar.

<b>Einatmen</b>	Einatmen von Önebel kann zu Reizungen, Kopfschmerzen, Übelkeit und Atembeschwerden führen.
-----------------	--

---

<b>Augenkontakt</b>	Keine Augenreizung erwartet.
<b>Hautkontakt</b>	Langandauernder Kontakt kann Rötung und Reizung verursachen.
<b>Verschlucken</b>	Krankheitsgefühl (unbestimmtes Gefühl oder Unwohlsein).

## Abschnitt 12: UMWELTBEZOGENE ANGABEN

### 12.1. Toxizität

<b>Ökotoxizität</b>	Wird nicht als umweltschädlich angesehen. Gelegentliche größere Emissionen oder wiederholte geringere Emissionen können sich schädlich oder störend auf die Umwelt auswirken.
---------------------	---

### 12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Nicht leicht biologisch abbaubar.

### 12.3. Bioakkumulationspotenzial

MATERIAL IST NICHT BIOAKKUMULATIV.

### 12.4. Mobilität im Boden

#### **Mobilität im Boden**

Wird nach Freisetzung von Boden absorbiert.

#### **Mobilität**

Unlöslich in Wasser.

### 12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Es liegen keine Informationen vor.

### 12.6. Andere schädliche Wirkungen

Es liegen keine Informationen vor

## Abschnitt 13: HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

### 13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

<b>Abfall aus Rückständen/nicht verwendeten Produkten</b>	Die Entsorgung sollte in Übereinstimmung mit den geltenden regionalen, nationalen und lokalen Gesetzen und Richtlinien erfolgen
<b>Kontaminierte Verpackung</b>	Entsorgung gemäß den geltenden Vorschriften von Bund, Ländern und Kommunen.
<b>Abfallschlüssel / Abfallbezeichnungen gemäß EAK / AVV</b>	13 08 99*

## Abschnitt 14: ANGABEN ZUM TRANSPORT

Nicht nach ADR / RID, IMDG, IATA reguliert.

### 14.1. UN-Nummer

Nicht reguliert

**14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung**

Nicht reguliert

**14.3. Transportgefahrenklassen**

Nicht reguliert

**14.4. Verpackungsgruppe**

Nicht reguliert

**14.5. Umweltgefahren**

Nicht zutreffend

**14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender**

Keine

**14.7. Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code**

Es liegen keine Informationen vor

**Abschnitt 15: RECHTSVORSCHRIFTEN****15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch****Wassergefährdungsklasse (WGK)** Schwach wassergefährdend (WGK 1)**Europäische Union**

Richtlinie 98/24/EG für den Schutz von Gesundheit und Sicherheit der Arbeitnehmer gegen Gefährdung durch chemische Arbeitsstoffe bei der Arbeit beachten

**Internationale Bestandsverzeichnisse**

<b>TSCA</b>	Erfüllt
<b>EINECS/ELINCS</b>	Erfüllt
<b>DSL/NDSL</b>	Erfüllt
<b>PICCS</b>	-
<b>ENCS</b>	Erfüllt
<b>IECSC</b>	Erfüllt
<b>AICS</b>	Erfüllt
<b>KECL</b>	Erfüllt
<b>NZIoC</b>	Erfüllt

**Legende****TSCA** - US-amerikanisches Gefahrstoff-Überwachungsgesetz Abschnitt 8(b) Bestandsverzeichnis**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Chemical Substances (EU-Altstoffliste)/European List of Notified Chemical Substances (Europäisches Verzeichnis der auf dem Markt vorhandenen chemischen Stoffe)**DSL/NDSL** - Kanadische Entsprechung der europäischen Altstoffliste/Kanadische Liste mit Stoffen, die nur im Ausland auf dem Markt sind**PICCS** - philippinisches Verzeichnis bestehender Chemikalien und chemischer Substanzen (Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances)**ENCS** - japanisches Verzeichnis bestehender Chemikalien (Japan Existing and New Chemical Substances)**IECSC** - chinesisches Verzeichnis bestehender Chemikalien (China Inventory of Existing Chemical Substances)**AICS** - Australisches Verzeichnis von chemischen Stoffen (Australian Inventory of Chemical Substances)**KECL** - koreanisches Verzeichnis bestehender Chemikalien (Korean Existing and Evaluated Chemical Substances)**NZIoC** - neuseeländisches Verzeichnis bestehender Chemikalien (New Zealand Inventory of Chemicals)



**15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung**

Es liegen keine Informationen vor

**Abschnitt 16: SONSTIGE ANGABEN****Wortlaut der H-Sätze, auf die in Abschnitt 3 Bezug genommen wird****Schlüssel oder Legende für im Sicherheitsdatenblatt verwendete Abkürzungen und Akronyme**

ADR	Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par Route
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging Regulation [Regulation (EC) No.1272/2008]
EC	Europäische Kommission
EWG	Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
EUH	EUH statement = CLP-specific Hazard statement
GHS	Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code
LD50	Median Lethal Dose for 50% of subjects
REACH	Registration, Evaluation and Authorization of CHemicals
RID	Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses
WGK	Wassergefährdungsklasse

**Überarbeitet am** 29-Aug-2017

**Hinweis zur Überarbeitung** SDB-Abschnitte aktualisiert, 1, 2, 3, 8, 11, 15, 16.

**Dieses Material Sicherheitsdatenblatt entspricht den Anforderungen der Vorschrift (EU) Nr. 1907/2006**

**Ende des Sicherheitsdatenblatts**